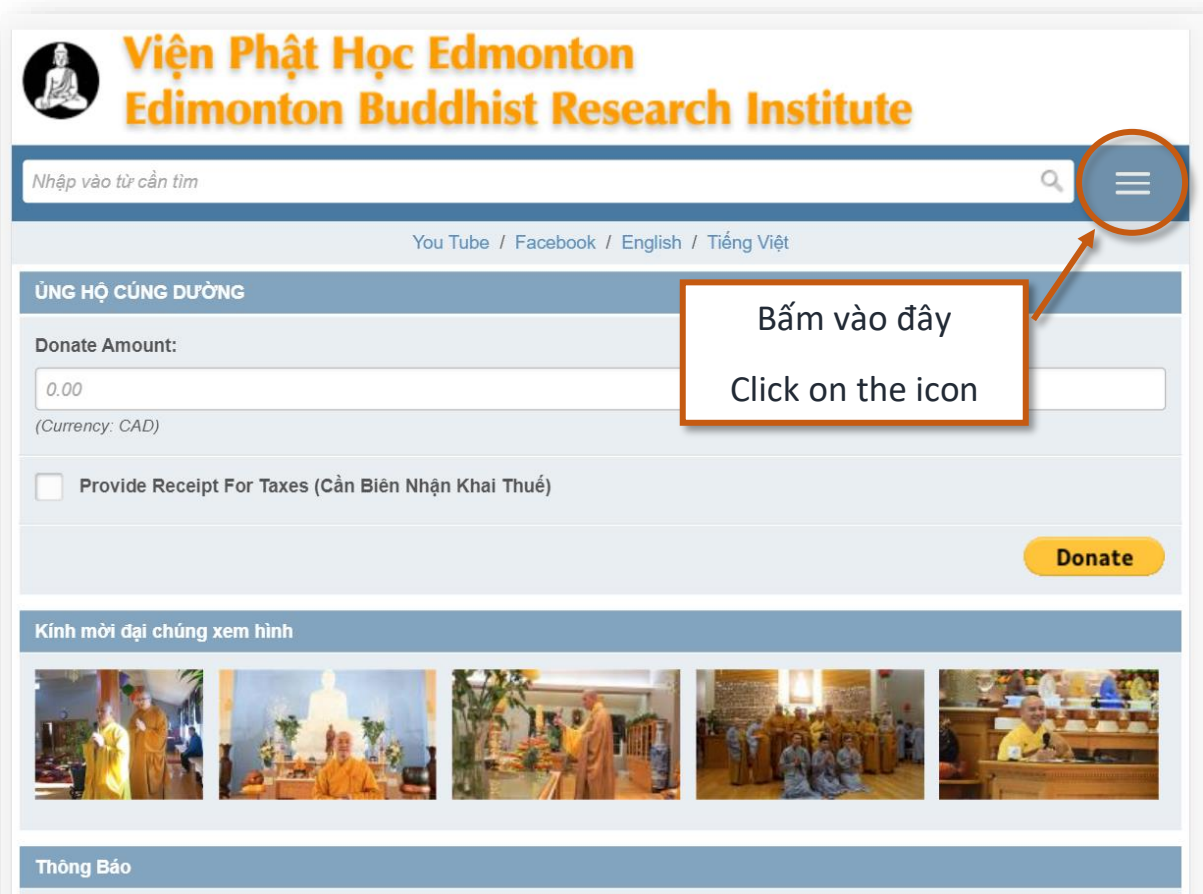


Hướng dẫn đăng ký khóa tu trực tuyến

How to Register for Retreats

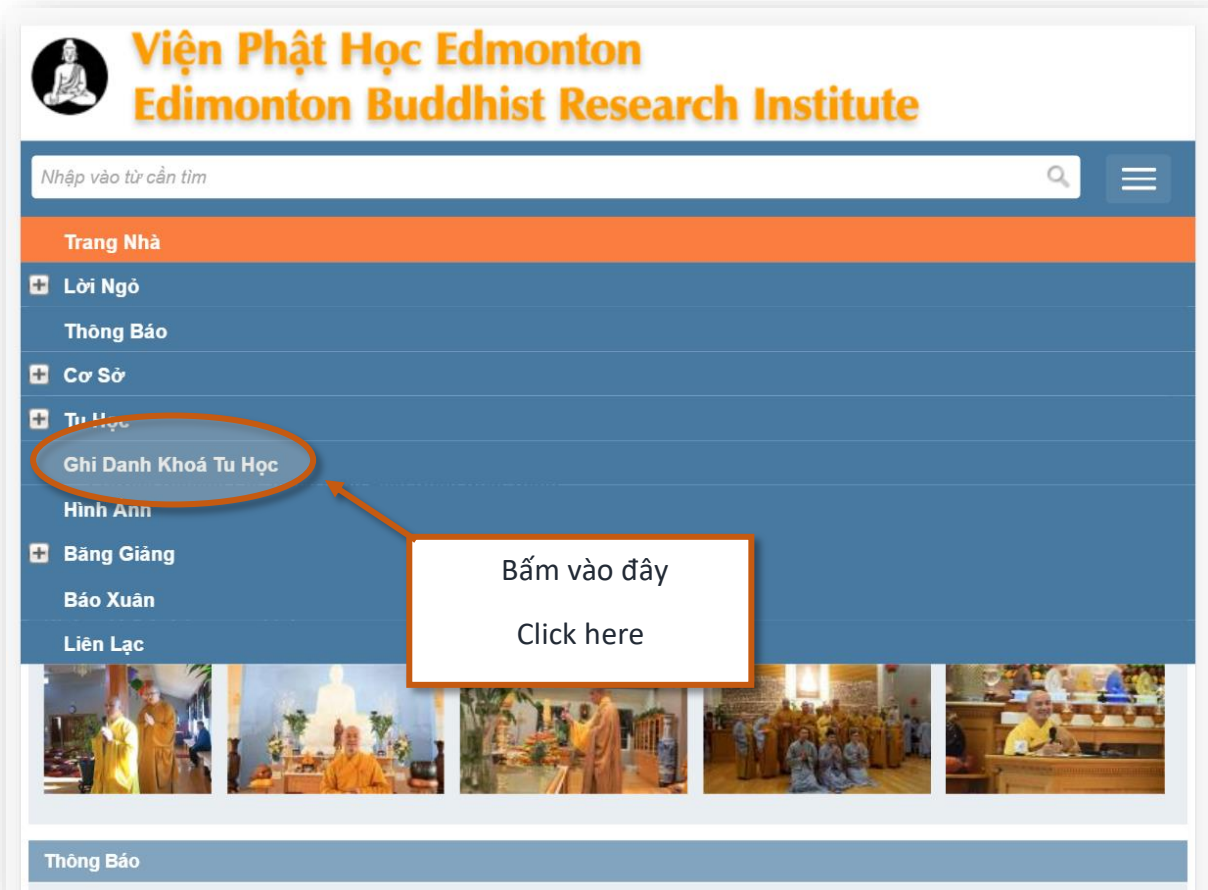
1. Quý vị vào trang nhà tu viện Trúc Lâm tại www.truclam.ca

Please go to the Edmonton Buddhist Research Institute website www.truclam.ca



The screenshot shows the website interface for the Edmonton Buddhist Research Institute. At the top left is a logo of a Buddha figure. The main header reads "Viện Phật Học Edmonton" and "Edimonton Buddhist Research Institute". Below the header is a search bar with the placeholder text "Nhập vào từ cần tìm" and a magnifying glass icon. To the right of the search bar is a menu icon (three horizontal lines) circled in orange. Below the search bar are social media links: "You Tube / Facebook / English / Tiếng Việt". The main content area is titled "ỦNG HỘ CÚNG DƯỜNG" (Support and Offerings). It includes a "Donate Amount:" field with "0.00" and a "Donate" button. Below this is a checkbox labeled "Provide Receipt For Taxes (Cần Biên Nhận Khai Thuế)". A callout box with an orange border and arrow points to the menu icon, containing the text "Bấm vào đây" (Click here) and "Click on the icon". At the bottom of the page, there is a section titled "Kính mời đại chúng xem hình" (We respectfully invite the community to view the photos) with five small images showing Buddhist activities. The footer contains the text "Thông Báo" (Notice).

2. Sau khi bấm vào mũi tên bên trên, quý vị sẽ đến trang này.
Once you've clicked the icon, the menu page will appear.



3. Trên trang này quý vị sẽ thấy những khóa tu đã mở ra cho đăng ký. Đồng thời, quý vị cũng có thể thấy được khóa tu sẽ có **bao nhiêu chỗ** và **bao nhiêu chỗ còn lại**. (Xin nhìn vào những mũi tên để thấy chi tiết)

On this page you will see various retreats that are open for registration. You can also see the amount of **available spaces** and **how many spaces are left**. (Please look at the arrows shown below)

The screenshot shows the website interface for Trúc Lâm - Khóa Tu. At the top, there is a navigation bar with the logo and the text "TRÚC LÂM - KHÓA TU" and a language selector set to "English". Below the navigation bar is a large banner with a quote in Vietnamese: "Đời sống con người vẫn như một dòng sông tuôn chảy mông mênh, như con thuyền lênh đênh giữa biển mù khơi không biết hướng về. Ai cũng muốn bản thân mình hạnh phúc, gia đình, người thương mình hạnh phúc. Nên cố chạy đi tìm hạnh phúc mà quên rằng hạnh phúc ngay dưới chân mình. Không có con đường dẫn đến hạnh phúc, hạnh phúc chính là con đường. Khóa Tu là thời gian quý báu để chúng ta có cơ hội tĩnh lặng thân tâm, quay lại với chính mình, nhận ra hạnh phúc ngay tại mỗi cá nhân. Từ đó ... ta có khả năng giúp người thương cùng hạnh phúc. Đến với khóa tu để học và tận hưởng giây phút hiện tại, an trú vững chãi và thành thoi. Kính mời đại chúng cùng tham dự khóa tu, tập sống bình an từng giây phút."

Below the banner, there are two retreat listings. The first listing is for "Teens Spring Retreat" on "25 Tháng Ba" with "99 chỗ còn lại". The second listing is for "Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat" on "10 Tháng Tư" with "72 chỗ còn lại". Both listings include the location "Tu Viện Trúc Lâm - Tây Thiên / Westlock Meditation Center (2)" and "100 chỗ" available. A green button labeled "Xem chi tiết" is visible below the second listing. At the bottom of the page, there are navigation buttons for "Trước", "1", and "Sau".

ĐÂY LÀ NHỮNG KHÓA TU MỞ RA CHO QUÝ VỊ ĐĂNG KÝ

These are the available retreats that you can sign up to

4.

The image shows a screenshot of a website with two retreat listings. The first listing is for 'Teens Spring Retreat' in March, and the second is for 'Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat' in April. Annotations in orange boxes and circles point to specific details on the listings.

Teens Spring Retreat
Địa điểm: Tu Viện Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center | Tháng Ba 25 - Tháng Ba 27 | 100 chỗ | MX20-2

Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat
Địa điểm: Tu Viện Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center | Tháng Tư 10 - Tháng Tư 13 | 100 chỗ | MX20-1

Annotations:

- Số chỗ dành cho khóa tu / The spaces that are available:** Points to the '100 chỗ' (100 spots) in the date range of the first listing.
- Số chỗ còn lại cho khóa tu / The amount of spaces left:** Points to the '72 chỗ còn lại' (72 spots left) in the sidebar of the second listing.
- Ngày bắt đầu và kết thúc khóa tu / The start and the last day of the retreat:** Points to the date range 'Tháng Tư 10 - Tháng Tư 13' in the second listing.


Other elements:

- 25 Tháng Ba:** Date of the first listing.
- 99 chỗ còn lại:** Text in the sidebar of the first listing.
- 10 Tháng Tư:** Date of the second listing.
- 72 chỗ còn lại:** Text in the sidebar of the second listing.
- Xem chi tiết:** Green button for more details.
- Sau:** Button for next page.

5.

25
Tháng Ba

📅 99 chỗ còn lại




Teens Spring Retreat

Địa điểm: Tu Viện Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center | Tháng Ba 25 - Tháng Ba 27 | 100 chỗ | MX20-2

[Xem chi tiết](#)

10
Tháng Tư

📅 72 chỗ còn lại



Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat

Địa điểm: Tu Viện Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center | Tháng Tư 10 - Tháng Tư 13 | 100 chỗ | MX20-1

[Xem chi tiết](#)

Bấm vào đây để coi chi tiết về khóa tu

Click here for view

6. Sau khi bấm vào **chi tiết khóa tu**, quý vị sẽ đến trang này. Trên trang này quý vị bấm vào **đăng ký bây giờ** để đăng ký cho khóa tu. Once you've clicked **view details**, you will be taken to this page. On this page, you can click on **book now** to register.

Khóa Tu Học Phật Pháp

Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat

Địa điểm: Tu Viện Trúc Lâm - Tây Thiên / Westlock Meditation Center | Tháng Tư 10 - Tháng Tư 13 | 100 chỗ | 72 chỗ còn lại | MX20-1

[Đăng ký bây giờ](#)

Địa chỉ

Tu Viện Trúc Lâm - Tây Thiên /
Westlock Meditation Center
58012 Range Rd 270, Busby, AB T0G
0H0, Canada
P: +1 780-471-1093

+1 (780) 471-1093
khoatutaythien@gmail.com

Bấm vào đây để
đăng ký cho khóa tu
Click here to book
now

[Đăng ký bây giờ](#)

Lưu Ý

7. Quý vị sẽ đến trang này, xin nhìn vào mũi tên cho bước kế tiếp.
You will be taken to this page, please look at the arrow shown below.

TRÚC LÂM - KHÓA TU

Đơn đăng ký

Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat
(04-10-2020 - 04-13-2020)

Tu Viện Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center

Thể loại đăng ký*

--- LỰA CHỌN ---

Trở lại trang nhà

Bấm vào đây để
lựa chọn cho đăng
ký

Click here to select
option

8. Quý vị có thể lựa chọn đăng ký cho 1 người, cho nhóm hay đăng ký thêm cho người trong nhóm.

You can choose the option of either individual booking, group booking or continue a group booking.

The image shows a registration form titled "Đơn đăng ký" (Registration Form) for a "mùa xuân / Spring Retreat" held from 4-10-2020 to 04-13-2020 at "m - Tây Thiên / Westlock Meditation Center". A dropdown menu labeled "Thể loại đăng ký*" (Registration type*) is open, showing three options: "--- LỰA CHỌN ---", "LỰA CHỌN ---", "Đăng ký cá nhân" (Individual registration), "Đăng ký cho nhóm" (Group registration), and "Tiếp tục đăng ký cho nhóm" (Continue group registration). Three callout boxes provide instructions: the top-left box points to the first option and says "Bấm vào đây để đăng ký cho 1 người" (Click here to register for 1 person) and "Here for individual booking"; the middle-right box points to the second option and says "Bấm vào đây để đăng ký cho 2 người trở lên" (Click here to register for 2 or more people) and "Click here for 2 or more people"; the bottom box points to the third option and says "Bấm vào đây nếu muốn đăng ký thêm người vào trong nhóm" (Click here if you want to register more people in the group) and "Click here to add more people in the group booking".

Đơn đăng ký

mùa xuân / Spring Retreat
4-10-2020 - 04-13-2020)
m - Tây Thiên / Westlock Meditation Center

Thế loại đăng ký*

--- LỰA CHỌN ---

LỰA CHỌN ---

Đăng ký cá nhân

Đăng ký cho nhóm

Tiếp tục đăng ký cho nhóm

Bấm vào đây để đăng ký cho 1 người
Here for individual booking

Bấm vào đây để đăng ký cho 2 người trở lên
Click here for 2 or more people

Bấm vào đây nếu muốn đăng ký thêm người vào trong nhóm
Click here to add more people in the group booking

9. Sau khi lựa chọn xong quý vị sẽ đến trang này. Quý vị điền những thông tin cá nhân ở trang này. Những chỗ nào có dấu*, là những chỗ phải điền vào, không được để trống.

Once you've completed the selection, you will be taken to this page. Please fill in your information. It is mandatory to fill in all fields marked with a *.

TRÚC LÂM - KHÓA TU English

Chi tiết đăng ký

Khóa tu mùa xuân / Spring Retreat
(04-10-2020 - 04-13-2020)
Tu Viện Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center

XIN CHÚ Ý

Tất cả phật tử đến bằng máy bay cần phải có vé máy bay hợp lệ để điền vào đơn ghi danh này. Nếu bạn không tải vé máy bay lên, đăng ký của bạn sẽ bị hủy bỏ để nhường chỗ cho những phật tử đã có vé máy bay rồi. Cảm ơn sự hợp tác và thông cảm của bạn. Nam Mô Hoan Hỷ Tạng Bồ Tát.

Họ và Tên* Pháp danh

Giới phẩm*

Giới tính*

Năm sinh*

Nghề Nghiệp

Email* Số điện thoại*

10. Sau khi đăng ký xong quý vị sẽ thấy **Đăng ký thành công**. Quý vị cần mở email để xác nhận là quý vị sẽ tham dự khóa tu. Nếu vì lý do nào đó quý vị không đến tham dự khóa tu nữa, quý vị có thể mở cùng 1 email và hủy bỏ đăng ký cho khóa tu.

Once completed, you will see **Registration Successful**. You will need to open your email to confirm your booking. If there's a reason you cannot attend the retreat, you can open your email and click cancel booking.

TRÚC LÂM - KHÓA TU English

✓ Đăng ký thành công

Cảm ơn bạn đã đăng ký cho khóa tu.

Email đã được gửi đến cho bạn tại test00939@testmail.xyz. Email có các chi tiết đăng ký và thông tin cần thiết để giúp bạn chuẩn bị cho khóa tu.

⚠️ Bạn cần mở email để xác nhận đăng ký.

Chi tiết đăng ký

Họ và Tên:	Ken Huynhx16
Pháp danh:	-
Năm sinh:	2001 (19)
Số đăng ký khóa tu của bạn:	PT-TST-0008

Bạn đã đăng ký cho: TEST RETREAT (DO NOT REGISTER & DO NOT REMOVE)

Từ:	12/19/2020
Đến:	12/22/2020
Trẻ em dưới 12 tuổi đi với bạn:	0

Vận chuyển

Bạn có cần được đón / đưa ra sân bay không?	Không
---	-------

Nhu cầu

Mọi sự phát tâm cúng dường xin vào trang nhà của chúng ta

Đăng ký người khác **Trở lại trang nhà**

Nếu quý vị đăng ký cho nhóm, thì bấm vào đây để đăng ký cho người kế tiếp.

If you select group booking, click here for the next individual

11. Khi mở email cá nhân quý vị sẽ thấy trang này nếu đăng ký cho nhóm.

If you open your personal email, you will see this page if you've registered for group booking.

The image shows a screenshot of a registration confirmation page in Vietnamese. The page has a green header with the text "Đăng ký thành công" (Registration successful). Below the header, there is a yellow section titled "Xác nhận đăng ký của bạn" (Confirm your registration). This section contains a paragraph of text and two buttons: "Hủy bỏ đăng ký" (Cancel registration) and "Xác nhận đăng ký" (Confirm registration). Below the yellow section is a blue section titled "Mã số đăng ký cho nhóm" (Group registration reference number), which displays the code "NB9EL" and a button labeled "Người mới" (New member). Below the blue section, there is a registration reference number "PT-TST-0033" and a date "02/09/2020 08:12 AM". At the bottom of the page, there is a section titled "Tham dự" (Attend) with a field for "Số hành lý: 1" (Number of luggage: 1) and a "Nhu cầu" (Requirements) field with the value "Không" (None).

Đăng ký thành công

Xác nhận đăng ký của bạn

Bấm vào đây để hủy bỏ đăng ký.
Click here for cancel booking

Bấm vào đây để xác nhận đăng ký.
Click here to confirm booking

Quý vị cần nhớ mã số đăng ký cho nhóm để đăng ký thêm cho người trong nhóm.
You will need to remember the group booking reference number to add members in the group

Nếu quý vị đăng ký cho nhóm, thì bấm vào đây để đăng ký cho người kế tiếp.
Click here to add group member

Đây là số thứ tự đăng ký của quý vị
This is your registration reference

12. Khi mở email cá nhân quý vị sẽ thấy trang này nếu đăng ký cho 1 người.

Once you've open your personal email you will see this page under one individual.

The image shows a screenshot of a web page for registration confirmation. At the top, a green banner reads "Đăng ký thành công" (Registration successful). Below it, a yellow banner says "Xác nhận đăng ký của bạn" (Confirm your registration). Two buttons are visible: "Hủy bỏ đăng ký" (Cancel registration) and "Xác nhận đăng ký" (Confirm registration). Below the buttons, personal details are listed: "Trần Đình Trí", "Pháp danh: Thích Nguyễn Trọng", "Năm sinh: 1988 (32)", "Số đăng ký khoá tu của bạn: T-TST-0002", and "Ngày đăng ký: 02/09/2020 6:17 AM". A note says "Đừng quên đăng ký" (Don't forget to register) and "Đừng quên đăng ký" (Don't forget to register). At the bottom, there are fields for "Mức phí trường: Có" (School fee: Yes) and "Nhu cầu" (Requirements) with a "Không" (No) option.

Đăng ký thành công

Xác nhận đăng ký của bạn

nh chỉ ít thời gian để xác nhận đăng ký của bạn bằng cách bấm
cần phải xác nhận đăng ký để giữ chỗ cho khóa tu. Nam Mô H
Ha Tát.

Hủy bỏ đăng ký **Xác nhận đăng ký**

Bấm vào đây để hủy bỏ đăng ký.
Click here to cancel booking

Bấm vào đây để xác nhận đăng ký.
Click here to confirm booking

Trần Đình Trí
Pháp danh: Thích Nguyễn Trọng
Năm sinh :1988 (32)
Số đăng ký khoá tu của bạn: T-TST-0002
Ngày đăng ký: 02/09/2020 6:17 AM

Đừng quên đăng ký
Đừng quên đăng ký

cho
NOT REGISTER & DO NOT REMOVE)
Trúc Lâm – Tây Thiên / Westlock Meditation Center

Mức phí trường: Có
020 12:00 PM
020 8:55 AM

Nhu cầu
Không

Đây là số thứ tự đăng ký của quý vị
This is your registration reference number

Xin lưu ý:

Notice

Sau khi điền đầy đủ thông tin và bấm vào ghi danh, nếu quý vị không thấy màn hình ĐĂNG KÝ THÀNH CÔNG VÀ SỐ THỨ TỰ CỦA QUÝ VỊ, quý vị đóng màn hình và mở màn hình mới, điền đúng thông tin cần điền. Nếu vẫn không thấy ĐĂNG KÝ THÀNH CÔNG, xin quý vị hoan hỷ liên lạc ban ghi danh

If you've filled in all the information and clicked register, but you don't see Booking Successful and your Registered Reference number please close it and complete a new registration form. If you still cannot see Successful Booking then please contact the registration office.

Email : khoatutaythien@gmail.com

Phone #: [780-471-1093](tel:780-471-1093)

Chúc quý vị đăng ký thành công.